2022/2023
CURRICULUM

CURRICULUM							
Name of the course: GYÓGYSZERÉSZETI ÉS ORVOSI TERMINOLÓGIA							
Course: unified undivided training							
Work schedules: full time training							
Short name of the course: Gyógysz. és orv. termin.							
English name of the course: Pharmaceutical and medical terminology							
German name of the course: Pharmazeutische und medizinische Terminologie							
Neptun code: GYKNYE119G1M							
Course type: compulsory / obligatory elective / elective							
Department responsible for the teaching of the course: Department of Languages for Specific Purposes							
Name of the course leader:	Position, degree:						
Katalin Fogarasi PhD	Director, PhD						
Availability:							
- e-mail: fogarasi.katalin@semmelweis-univ.hu							
The names of those involved in teaching the subject:	Position, degree:						
(theory/ <u>practise</u> )							
Dániel Ittzés PhD	PhD						
Andrea Keresztélyné Barta PhD	PhD						
Szabó Mária PhD	PhD						
Vágási Tünde PhD	PhD						
Varga Éva Katalin PhD	PhD						
Number of lessons per week:	Credit points:						

### The objective of the course in realizing the aim of training:

.....0.... lessons of theory

.....2.... lessons of practice

The aim of this course is to help students improve their knowledge of pharmaceutical terminology studied in the 1st semester, and get to know the basics of anatomical nomenclature, the characteristics of pharmaceutical and medical terms and understand them in diagnoses of any body system.

...1...... credits

#### **Short description of the course:**

#### Objectives and main content

- characteristics of effective communication between medical professionals with special regard to the communication between pharmacists and doctors, and between pharmacists and patients
- characteristics of the anatomical nomenclature, understanding elementary anatomical names
- correct use of anatomical and clinical phrases of various body systems
- understanding complex clinical diagnoses,
- linguistic characteristics of pharmacology
- prescribing complex formulas
- Greek-Latin word parts in medical terminology

#### Learning outcomes

After completing this course, students will

- know the definition and various levels of pharmaceutical language, terminology and nomenclature
- know the language demand of prescriptions
- know the sources of nomenclature of the special fields of medical studies
- know the Hungarian meaning and Latin linguistic structure of the medical vocabulary
- know how to compose perfectly clear terms of high level
- be able to understand medical-pharmaceutical language
- be able to understand and use product names
- be able to understand elementary clinical diagnoses
- be able to understand any magistral formulas and packaged product prescriptions
- express themselves in academic environment with ease traditonally by using Greek and Latin terms grammatically correctly
- express themselves among patients understandably by explaining the meaning of Greek and Latin terms
- make effective contribution to this special language
- propose new Hungarian versions of the Greek and Latin terms in use

Course data for the given semester									
Recommended admission of the course	Theoretical contact lesson	Practical contact lesson	Contact demonstratio n practical lesson	Indivi dual lesson	All lessons	Frequency of the announcement of the lesson	Number of consultations		
2 <sup>nd</sup> semester		28				In the Fall semester* In the Spring semester* In both semesters*  (* Please underline)	-		

#### Schedule for teaching the course Topics of theoretical lessons (broken down by weeks): -Topics of practical lessons (broken down by weeks): Week **Topics** 1. Skills: differences between the two editions of Formulae Normales Vocabulary: products from the Formulae Normales; anatomical planes and directions; bones, joints and muscles of the upper limb Linguistic phenomena: adjectives and possessive phrases in anatomy, structural differences of anatomical and herbal terms 2. Skills: prescribing doses Vocabulary: instructions of prescriptions, cytological terms Linguistic phenomena: imperative phrases (active and passive voice) of prescriptions, use of prepositions with the accusative 3. Skills: differences in instructions pertaining to packaging, Vocabulary: ablative phrases of prescriptions, diseases and medical products of the heart and circulatory system Linguistic phenomena: pharmaceutical and diagnostical phrases with the ablative 4. Skills: salt names in pharmacology Vocabulary: symptoms, diseases and medical products of the pulmonary system Linguistic phenomena: numbers 200-1000, root types 5. Midterm test Skills: pharmaceutical ingredients Vocabulary: diseases and medical products of the digestive system Linguistic phenomena: pharmaceutical and anatomical term with non-common endings, other terms of localization (uterque) 6. Skills: prescribing injections; the international unit Vocabulary: diseases and medical products of the kidney and the urinary system Linguistic phenomena: participles (continens, praeparatus 3); comparison of adjectives 7. Skills: pharmadynamical terms in the Formulae Normales, paralell phrases in Greek and Latin Vocabulary: nervous system Linguistic phenomena: expressions of diagnoses and prescriptions (ante obitum / ante facta) Skills: pharmacotherapy in oncology (Pharmacopoea Hungarica) 8. Vocabulary: cytological, histological terms, tumorous diseases Linguistic phenomena: expressions in Ph. Hg. 9. Skills: indication and application of certain medical products Vocabulary: anatomy and diseases of endocrine system, hormones Linguistic phenomena: expressions of diagnoses and prescriptions 10. Skills: indication and application of certain medical products, vaccines of Pharmacopoaea Hungarica Vocabulary: infectious diseases, symptoms, nomenclature of microrganisms Linguistic phenomena: expressions of diagnoses and prescriptions 11. Skills: indication and application of certain medical products Vocabulary: medical products and clinical diagnoses Linguistic phenomena: expressions of diagnoses and prescriptions 12. repetition, recapitulation 13. repetition, recapitulation 14. endterm test

According to the demand of each group and the updates in the university curriculum, minor changes can be made in the schedule which do not affect the definite topics of the course

#### Schedule of consultations: -

Course requirements

Course prerequisites: A gyógyszerészeti terminológia latin alapjai (GYKNYE111G1M)

## Requirements for participation in classes, extent of acceptable absences, method of justifying absence, possibility to make up for absences:

Attendance of lessons is obligatory. Students are allowed to have maximum 3 absences a semester. In case of more absences, the teacher may deny giving the signature. Students who miss a class, can make up for it (max. two times a semester). A medical certificate for long-term sickness or hospitalization is required if the student is absent more than 3 times.

Number, topics and dates of tests during the semester, opportunities of makeup and improvement of results: A midterm and an end-term tests (week 6 and 13), as well as 10 Moodle quizzes. 50% of course score is required for passing. Topics of midterms: vocabulary, construction of phrases, used in anatomy, pathology, pharmacology, see above Retake: After prior consultation with the teacher, students can retake a midterm, out of the hours of the lesson.

#### **Requirements for signature:**

Attendance of lessons and midterms is obligatory. Students are allowed to have maximum 3 absences a semester. In case of more absences, the teacher may deny giving the signature. Students who miss a class, can make up for it (max. two times a semester). 50% of course score and active participation in classes is required for signature.

Students individual tasks during the semester: 10 Moodle quizzes

Method of end-of-semester evaluation: practice mark

#### **Determination of the final grade:**

The evaluation of student performance is based on the points for the 2 written papers, as well as the 10 Moodle quizzes as homework.

90 - 100% = excellent (5)75 - 89% = good (4)

60 - 74% = average (3)50 - 59% = satisfactory (2)

0 - 49% = unsatisfactory (1), signature denied

# Printed, electronic and online notes, textbooks, guides and literature (URL address for online material) to aid the acquisition of the curriculum:

Coursebook:

A gyógyszerészeti és orvosi terminológia görög–latin alapjai. Összeállította: Barta Andrea és Varga Éva Katalin (kézirat) Other:

Formulae Normales VIII. - Szabványos vényminták.

A betegségek és az egészséggel kapcsolatos problémák nemzetközi statisztikai osztályozása : BNO-10, Tizedik revízió. Budapest, Egészségügyi Stratégiai Kutatóintézet, 1995.

Magyar Gyógyszerkönyv VIII.

Brencsán orvosi szótár. Szerk.: Krúdy Erzsébet. Budapest, 2002<sup>3</sup>, Medicina Könyvkiadó Rt.

A szaknyelvoktatók által összeállított és kiosztott segédanyagok, online tananyagok

Course description prepared by: Katalin Fogarasi PhD, Andrea Keresztélyné Barta PhD, Éva Katalin Varga PhD